

**Резолюция 2706 (2023),****принятая Советом Безопасности на его 9466-м заседании  
2 ноября 2023 года**

*Совет Безопасности,*

*определяя,* что положение в регионе бывшей Югославии продолжает создавать угрозу международному миру и безопасности,

*действуя* на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *уполномочивает* государства-члены, действующие через ЕС или в сотрудничестве с ним, учредить на дополнительный период в двенадцать месяцев, начинающийся с даты принятия настоящей резолюции, в качестве правопреемника Сил по стабилизации (СПС) многонациональные силы по стабилизации («Операция СЕС «Алфея»») под единым командованием и управлением, которые будут выполнять свои задачи в связи с осуществлением приложения 1-А и приложения 2 к документу «Общее рамочное соглашение о мире в Боснии и Герцеговине и приложения к нему» (собираательно именуются «Мирное соглашение», [S/1995/999](#), дополнение) в сотрудничестве с присутствием в стране штаба НАТО в соответствии с договоренностями, согласованными между НАТО и ЕС и доведенными до сведения Совета Безопасности в их письмах от 19 ноября 2004 года, в которых признается, что Операция СЕС «Алфея» будет играть главную стабилизирующую роль в пользу мира в соответствии с военными аспектами Мирного соглашения;

2. *постановляет* продлить срок действия полномочий, предусмотренных в пункте 11 его резолюции [2183 \(2014\)](#), на дополнительный период в двенадцать месяцев, начинающийся с даты принятия настоящей резолюции;

3. *уполномочивает* государства-члены, действующие на основании пунктов 1 и 2 выше, принимать все необходимые меры по осуществлению и обеспечению соблюдения приложений 1-А и 2 к Мирному соглашению, особо отмечает, что стороны по-прежнему несут равную ответственность за соблюдение этих приложений и в равной степени подпадают под такие меры по обеспечению соблюдения со стороны Операции СЕС «Алфея» и присутствия НАТО, которые могут потребоваться для обеспечения осуществления этих приложений и защиты Операции СЕС «Алфея» и присутствия НАТО;

4. *уполномочивает* государства-члены принимать по просьбе либо Операции СЕС «Алфея», либо штаба НАТО все необходимые меры в защиту



соответственно Операции СЕС «Алфея» или присутствия НАТО и оказывать обеим организациям содействие в выполнении их миссий и признает право как Операции СЕС «Алфея», так и присутствия НАТО принимать все необходимые меры для защиты себя от нападения или угрозы нападения;

5. *уполномочивает* государства-члены, действующие на основании пунктов 1 и 2 выше, принимать в соответствии с приложением 1-А к Мирному соглашению все необходимые меры по обеспечению соблюдения правил и процедур, регулирующих командование и управление всеми гражданскими и военными воздушными перевозками в воздушном пространстве над Боснией и Герцеговиной;

6. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

---